



Bulletin de réservation Booking form

Tout bulletin incomplet ne sera pas traité.
Pensez notamment à bien inscrire vos coordonnées.

Incomplete forms will not be processed.
Make sure we have your contact details.

COURS COLLECTIFS - PACKAGES - STAGES

GROUP LESSONS - PACKAGES - COURSES

Adultes: du dimanche au vendredi.

Enfants: du dimanche au vendredi ou du lundi au samedi matin.

Date des cours: du _____ inclus au _____ inclus.

1 - Toute la saison (sauf du 12/02 au 12/03/2012):

9h30-12h 14h30-17h

2 - Du 12/02 au 12/03/2012:

9h-11h 11h15-13h15 15h-17h
 Journée (9h-11h/15h-17h)

Adults: from Sunday to Friday.

Children: from Sunday to Friday or from Monday to Saturday morning.

Lessons dates: from _____ to _____ included.

1 - During season (except from 12/02 to 12/03/2012):

9.30 am to 12 noon 2 - 5 pm

2 - From 12/02 to 12/03/2012:

9 - 11 am 11.15 am - 1.15 pm 3 pm - 5 pm
 Day (9 - 11 am/3 - 5 pm)

Nom Name	Prénom First name	Date de naissance* Age DOB	Alpin/fond snow board	Niveau Acquis Level passed	Niveau à préparer Level to prepare	Package débutant à 1 ^{ère} étoile	Prix Price
<i>Exemple: Durand</i>	<i>Paul</i>	<i>20/02/99</i>	<i>ski</i>	<i>flocon</i>	<i>1^{ère} étoile</i>	<i>oui</i>	

** Enfants de 3 ans: voir Piou Piou club/Children 3 years see « Piou-Piou club ».

* Pour les packages, si vous possédez déjà un support « mains libres », joignez-le à votre réservation et déduisez son coût (3 €).
For the packages, if you already have a hands free pass, please send it with your request and deduct 3 € from the tariffs.

Sous-total

€

LEÇONS PARTICULIÈRES - ENGAGEMENTS

PRIVATE LESSONS - SKI GUIDING

Date des cours: du _____ inclus au _____ inclus.
Lessons dates: from _____ to _____ included.

Nom/Prénom Name/First name	Date de naissance* Age DOB	Ski/Snow board/ Handiski	Niveau à préparer Level to prepare	Nbre de moniteurs/ N° of instructors	Nom du moniteur/ Name of the instructor

TOUTE LA SAISON (SAUF DU 12/02 AU 12/03/12)

DURING ALL SEASON (EXCEPT FROM 12/02 TO 12/03/12)

Leçons particulières (de 1 à 3 personnes du même niveau).

Private lessons (from 1 to 3 people of same level).

Durée: 1 h 1h30 2h

Duration: 1 h 1h30 2h

Les leçons particulières ont lieu entre 12h et 14h30

(Autres horaires nous consulter).

Private lessons from 12 noon to 2.30 pm

(Other timetables: see staff on resort).

Engagements (de 1 à 6 personnes du même niveau).

Guiding (from 1 to 6 people of same level).

Durée: 2h30 3h00 4h00 Journée

Duration: 2h30 3h00 4h00 All day

5 jours à partir du lundi ou 6 jours (à partir du dimanche)
consécutifs uniquement.

5 days from Monday or 6 days from Sunday.

VACANCES DE FÉVRIER DU 12/02 AU 12/03/12

FROM 12/02 TO 12/03/2012

Leçons particulières (de 1 à 3 personnes du même niveau).

Private lessons (from 1 to 3 people of same level).

Durée 1 h: 13h45/14h45 17h/18h

Durée 2 h*: 11h15/13h15 15h/17h

* selon disponibilités - Tarif majoré - (cf p. 6).

* according to availability - (Special prices, see p. 18).

5 jours à partir du lundi ou 6 jours à partir du dimanche

consécutifs uniquement.

5 days from Monday or 6 days from Sunday.

Engagements (de 1 à 6 personnes du même niveau).

Guiding (from 1 to 6 people of same level).

de 9h à 13h de 9h à 16h

de 14h à 17h de 14h à 18h

5 jours à partir du lundi ou 6 jours (à partir du dimanche)

consécutifs uniquement.

5 days from Monday or 6 days from Sunday.

Selon disponibilités.

According to availability.

TSVP
PTO



Bulletin de réservation/Booking form



Le club des Piou Piou accueille vos enfants de 3 ans à 14 ans du dimanche au vendredi.

Piou Piou Club is a welcoming place for 3-14 year old from Sunday to Friday.

FORMULES DISPONIBLES EN RÉSERVATION

Garderie/Cours collectifs

Garderie + cours collectif 1/2 journée (matin ou après-midi)	A
Garderie journée + cours collectif 1/2 journée (matin ou après-midi)	B
Garderie journée + cours collectif journée (matin + après-midi)	C

Garderie/cours collectifs ESF/repas

Garderie + cours collectif 1/2 journée (matin ou a-midi) + repas	D
Garderie journée + cours collectif 1/2 journée (matin ou a-midi) + repas	E
Garderie journée + cours collectifs journée (matin + a-midi) + repas	F

Réservations pour 6 jours uniquement.

Enfants à inscrire (3 à 14 ans)/Children to book (3 to 14 years old).

Du _____ inclus au _____ inclus.
From _____ to _____ included.

Du dimanche au vendredi uniquement/From Sunday to Friday only.

Nom Name	Prénom First name	Date de naissance* Date of birth	Niveau Level	Formule choisie Your choice	Période de ski	Prix Price
			Acquis	À préparer		
<i>Exemple: Durand</i>	<i>Paul</i>	<i>10/01/2004</i>	<i>ourson</i>	<i>flocon</i>	<i>A</i>	<i>Matin</i>

RAPPEL

Les enfants de moins de 3 ans ne sont pas acceptés au club des Piou Piou. Des contrôles de l'âge seront effectués.
Children under 3 years old are not accepted at the Piou Piou club. Checks will be carried out.

Nous vous rappelons que les réservations ne sont prises en compte qu'après réception du règlement total des prestations choisies.

Rappel: réception des réservations par courrier au minimum 10 jours avant votre arrivée. Vous pouvez également réserver par internet www.esf-morzine.com (paiement sécurisé).

Votre inscription vous engage à accepter nos conditions générales de vente (brochure p. 14 + site internet).

Reservation can only be taken with total payment for all lessons.

Rappel: postal booking must be received at least 10 days before your date of arrival. Alternatively you can book by internet: www.esf-morzine.com

With your inscription you automatically accept our terms and conditions of sales (see brochure p. 13 and website).

Sous-total €

Nom, Prénom - Family name, First name

Adresse - Home address.....

Tél. ou Mobile (obligatoire pour vous joindre dans la station) - Home/mobile (obligatory).....

E-mail :

Chèque en euros à l'ordre de l'ESF Chèque vacances (envoi en recommandé)

Carte bancaire - Credit card: Numéro de carte ____/____/____/____ Date d'expiration ____/____ Clé bancaire ____
(3 derniers numéros au dos de la carte)

Date

Signature du titulaire

TOTAL À RÉGLER/TOTAL OF PAYMENT €

À RENVOYER PAR COURRIER RETURN BY POST ONLY

ESF - 662 AVENUE DE JOUX PLANE
74110 MORZINE (FRANCE)